



FDR N° 52 – Automne 2014
(Format 20 x 13,5)

Présidente : Birgit WAGNER
Université de Vienne (Autriche)

TABLE DES MATIERES

La lettre de la Présidente

page 07

ACTUALITES

....PUISQUE JE VOUS L'AI FAIT PRENDRE A TOUS !

Exposition à la Bibliothèque nationale suisse	Jean-Carlo FLÜCKIGER	11
Blaise Cendrars a-t-il dormi sur l'or de la Banque de France	Didier BRUNEEL	18
Avant-propos de Rééditions	Thierry JUGAN Michèle TOURET	29

CENDRARS ET LE MONDE GERMANIQUE

Pâques 1909 : Cendrars et Wagner	Jean-Carlo FLÜCKIGER	33
Blaise Cendrars et Carl Einstein.		
L'alternative africaine d'un début de siècle	Christine LE QUELLEC COTTIER	49
Topographie Cendrarsienne. Une Suisse peut en cacher une autre	André VANONCINI	65
La traduction littéraire entre question de style et critique idéologique		
Les premières transformations de L'Or	Albrecht BUSCHMANN	83
L'éthique d'une esthétique agonale		
La représentation du conflit franco-allemand de la Grande Guerre chez Blaise Cendrars	Jochen MECKE	105
Presse et phénomène de pollinisation	Anne REVERSEAU	85

PARMI LES LIVRES

Le trésor du bibliophile	Thierry JUGAN	105
AUJOURD'HUI CENDRARS 1961-2011		
Textes réunis par Myriam Boucharenc et Christine Le Quellec- Cottier, Paris, Champin, 2012 -	Albrecht BUSCHMANN	129
BLAISE CENDRARS ET SES CONTEMPORAINS		
Entre textes et contextes, sous la direction de Maria Teresa Russo, Palermo, Flaccovio Editore, 2011	André VANONCINI	133
L'AIGUILLE La revue cousue main	Thierry JUGAN	141

BIBLIOGRAPHIE	David MARTENS	143
Vie de l'association		
Procès verbal de l'AG et de la réunion du Conseil (Juin 2012)		151